

SI CE MONDE VOUS DÉPLAÎT ...

Christian Waldvogel. *Vision périphérique*

Hélène Meisel - Enquête sur le Festival International
de la Science-Fiction et de l'Imaginaire de Metz

& Jean-Jacques Dumont / Claire Morel

09 NOV 13 - 09 FÉV 14

49 NORD 6 EST - FRAC LORRAINE, METZ



Visite presse : Jeudi 07 Nov à 11h

en présence de C. Waldvogel (artiste), H. Meisel (critique d'art)

et P. Hupp (créateur et organisateur du Festival)



1-

Quand l'imaginaire se met au service de la science, le réel, le possible et le probable s'estompent. Quand la science rejoint la fiction, c'est l'imagination qui prend le pouvoir...

Enquête par la critique d'art Hélène Meisel sur le Festival International de Science-Fiction qui plaça la ville de Metz au centre du monde de la SF de 1976 à 1986 et dont beaucoup se souviennent encore...

VERNISSAGES / Vendredi 8 novembre

17h-19h à l'ESAL-École Supérieure d'Art de
Lorraine Metz.
Cartographie des univers SF

19h-21h au Frac Lorraine
Christian Waldvogel. *Vision Périphérique*
H. Meisel / C. Morel / J-J. Dumont

En partenariat avec les Bibliothèques-
Médiathèques de Metz et l'ESAL-Metz

Avec le soutien de Pro Helvetia
Merci à la Collection Matthew Reiter, Zürich

PARISart www.paris-art.com

1- Une africaine dans l'espace, 2007.
Film de Jean-Pierre Bekolo. © DR

Le Frac Lorraine bénéficie du soutien du Conseil Régional de Lorraine
et du Ministère de la Culture et de la Communication - Drac Lorraine.



1-



2-

Christian Waldvogel *Vision Périphérique*

Et si le Pôle Ouest existait ?

Et si on pouvait échapper pour un instant à la rotation de la Terre ?

Et si le mystère de la mythique planète Antichthon était sur le point d'être résolu ?

Et si l'espèce humaine bâtissait une nouvelle Terre à partir de l'ancienne, une gigantesque structure capable de répondre à tous ses besoins matériels et spirituels ?

Pour cette première exposition d'envergure que lui consacre une institution culturelle française, Christian Waldvogel a imaginé un parcours qui conduit le visiteur à travers cinq projets majeurs conçus entre 2004 et 2013.

D'énigmes scientifiques en hypothèses astronomiques, de mystères cosmologiques en questionnements métaphysiques, il interroge le monde dans lequel nous vivons et que nous croyons connaître en nous offrant quelques clés pour comprendre l'univers. Alors que nous savons pertinemment que celui-ci ne tourne pas autour de la Terre et que l'être humain n'est qu'une espèce parmi d'autres, nous continuons à nous comporter comme si nous en étions le centre.

Comprendre le monde comme il est et non comme on veut le voir : telle serait la quête de l'artiste et de ceux qui aspirent à devenir un.e citoyen.ne global.e. *Vision Périphérique* propose ainsi de déplacer notre poste d'observation de la Terre à l'Espace et de privilégier la vision de ce qui normalement reste de l'ordre de l'impression et du fugitif. Pour une immersion dans le réel, le vrai, le possible, le probable...

Né en 1971 à Austin (US), Christian Waldvogel vit et travaille à Zürich (CH). Il a participé à de nombreuses expositions collectives en Suisse, Allemagne, Autriche, Italie, France, Pays-Bas, Egypte et Etats-Unis. Il collabore régulièrement pour ses projets avec des mathématiciens, juristes, microbiologistes, astronautes, pilotes, physiciens et architectes. En 2004, il a représenté la Suisse à la 9e Biennale d'Architecture de Venise et a été primé pour le livre "Globus Cassus" édité à cette occasion. En 2011, le catalogue "Earth Extremes" a reçu le prix du "Best designed Swiss Books". Il est représenté par Herrmann Germann Contemporary, Zürich.

→ www.waldvogel.com

OUVERTURE DE L'EXPOSITION

Visite libre

Du mardi au vendredi de 14h à 19h
samedi & dimanche de 11h à 19h
L'exposition est ouverte les 25 & 26 décembre et le 1^{er} Janvier

Visites guidées gratuites pour tous / sans réservation

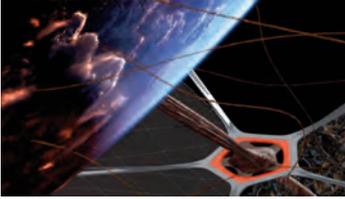
Samedi & dimanche de 17h à 18h

Visites guidées gratuites pour les groupes

(Adultes ou enfants & Personnes en situation de handicap)
Du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur réservation
mediation@fracloiraine.org

Christian Waldvogel

1- « Shooting Antichthon », 2012
2- « Antichthon, Model 1:750'000 », 2012.
Courtesy Private Collection, Zürich
3- « The Moluccas Cable (The voyage to Globus Cassus) », 2004
© Prolitteris



« Orbit Construction Site (The Voyage to Globus Cassus) » 2004
Edition 5 / 2 AP. C-Print Diasec.
78.5 x 132 cm

Œuvres

Globus Cassus 2004-2009

Une expérience de pensée : construire l'Antipode de la Terre en utilisant celle-ci comme matériau de construction. L'humanité vivrait sur la face interne de cette gigantesque structure. Pas de cieux pour les dieux, le paradis pour l'humanité ?

.....

West Pole 2005/2013

Ayant découvert que le Pôle Ouest est défini par la concordance éphémère de coordonnées spatiales et temporelles, C. Waldvogel a entrepris le voyage qui lui a permis de résoudre une énigme vieille de près de sept cent ans...

.....

The Earth turns without me 2009-2011

La Terre tourne sur elle-même en un jour. Pour rester immobile et ne pas tourner avec elle, il faut voyager à la même vitesse à l'encontre de sa rotation. Ce qu'a fait C. Waldvogel avec l'aide des Forces armées suisses en convertissant un avion supersonique en appareil photographique à sténopé.

Alors qu'il volait en direction de l'ouest, l'artiste a documenté leur "immobilité" en exposant un film orthochromatique (insensible à la lumière rouge) au Soleil. Qui ne bougeait pas.



« Looking towards the West Pole from the East (Temporal Proxy: Hong Kong) » 2006
Edition 7 / 2 AP.
Impression jet d'encre Diasec sur sérigraphie deux couleurs
79 x 57 cm



Briefing avant le vol & L'avion supersonique converti en appareil photographique à sténopé



« Shooting Antichthon » 2012
Edition 3/1AP. Vidéo en boucle 04:10,
19 x 28 x 3.5 cm

« Antichthon, Model 1:750'000 » 2012
Unique. Mousse polyuréthane, gravier,
munitions de fusil de chasse, plâtre,
acrylique, poussière de lave
60 x 65 x 80 cm.
Courtesy Collection Matthew Reiter,
Zürich

Maybe the Non-Existence of Antichthon can be disproved 2009-2013

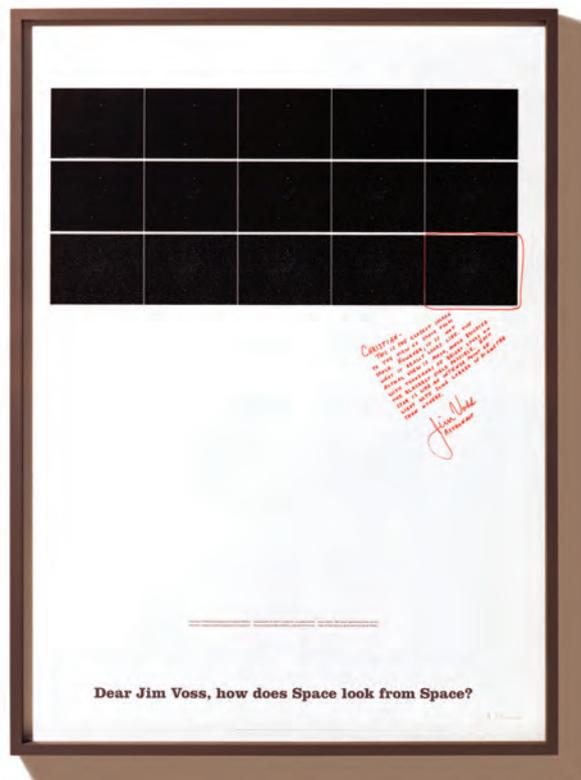
Cinq cents ans avant J.C., les Pythagoriciens furent les premiers à imaginer un système géo-décentré. Leur univers s'organisait autour d'un feu central et la Terre y était contre-balancée par un double idéal et parfait : Antichthon.

Aujourd'hui Antichthon peut, une fois encore, être réel. Réceptacle potentiel des désirs et des idéaux de l'humanité, il attend de stimuler les imaginations. Et pourtant nous ne savons toujours pas s'il existe.

Space from Space 2006/2013

Certaines choses ne peuvent être décrites si on ne les a pas vues de ses propres yeux...

Deux astronautes ont participé à ce calibrage en apportant une aide graphique, linguistique et des anecdotes. Permettant ainsi à l'artiste de créer une fenêtre vers l'espace intersidéral.



«Dear Jim Voss, how does Space look from Space?»
N°1/2. Jet d'encre et sérigraphie. 1189 x 841 mm.
Signée et annotée par l'astronaute Jim Voss.

Visuels presse



Antichthon_0022



Antichthon_0015



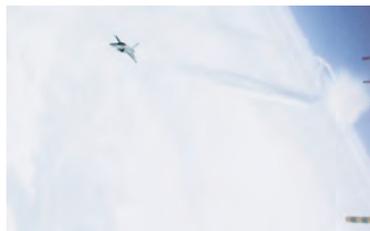
Antichthon_0017



Earth_0024



Earth_0005



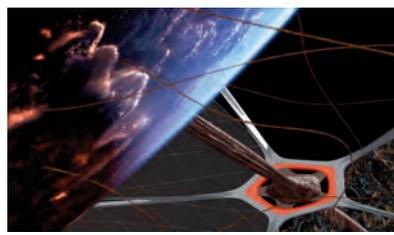
Earth_0004



Globus_0002



Globus_0003



Globus_0008



West_0026





Grichka & Igor Bogdanov et
Philippe Hupp
Photo : Christian Legay

Enquête sur le Festival International de la Science-Fiction et de l'Imaginaire de Metz

Durant 10 ans, Metz fut le centre du monde de la SF. De 1976 à 1986, Metz fut en effet le théâtre d'un Festival dont la programmation aventureuse généra autant de rencontres inattendues que d'événements invraisemblables. D'envergure internationale, la manifestation fut d'abord un rendez-vous littéraire, offrant aux meilleurs auteurs anglo-saxons et français une escale plus atypique que les grandes messes habituellement réservées aux initiés.

Éclectique, ce Festival revendiqua dès ses débuts une programmation transdisciplinaire et virale, touchant un public au-delà des séances de dédicaces, dans les salles de cinéma, de concerts et d'expositions.

Comment raconter cette histoire qui mit Metz au cœur de la sphère de la SF ? Les résultats surprenants du travail d'enquête mené par Hélène Meisel en collaboration avec l'ESAL Metz et les Bibliothèques-Médiathèques de Metz donnent un aperçu de l'immense cartographie de la SF qui regorge de mondes parallèles...

Née en 1986, Hélène Meisel vit à Metz. Critique et historienne d'art, elle a fait partie de la promotion 2011-2012 du Pavillon du Palais de Tokyo. Elle collabore régulièrement à la revue critique 20/27 et à Volume.

Où le futur est-il passé ? Festival de Science-fiction de Metz, 1976-1986

Par Hélène Meisel

« Créé en 1976, le Festival International de la Science-fiction et de l'Imaginaire de Metz aura duré onze éditions hyperactives. C'est justement à cause d'une boulimie quelque peu dispersive, que son mandat s'achève en 1986. Car, si la littérature est le pivot de sa programmation, c'est par le cinéma, la musique et les arts plastiques que le festival deviendra véritablement populaire. L'initiative du projet revient à Philippe Hupp, un messin âgé d'à peine vingt ans en 1975, tôt impliqué dans l'édition de fanzines ¹, collaborant notamment à celui de l'*Aube enclavée* dirigé par Henri-Luc Planchat. Le jeune homme reçoit vite le soutien d'une marraine lettrée en la personne de Marguerite Puhl-Demange, directrice influente du *Républicain Lorrain*. Avant que le festival n'existe, trois journées de la science-fiction avaient confirmé au centre culturel Marc Sangnier une franche réceptivité locale. Deux modèles souffleront ensuite au jeune Hupp l'idée du festival : d'une part, les conventions ² américaines, dont il admire le prestige et le professionnalisme, et d'autre part, les discussions tenues à l'Institut d'art contemporain de Londres, dont il aime

1- *Fanzine* est la contraction de *fanatic magazine*.

2- Congrès de science-fiction nés aux Etats-Unis dans les années 1940.



File d'attente au cinéma St-Jacques
Photo : Christian Legay



Suicide en concert à Metz.
Photo : Francis Kochert



A.E. Van Vogt
Photo : Christian Legay

3- La traduction exacte de cette conférence serait « Si vous trouvez ce monde mauvais, vous devriez en voir d'autres », elle a néanmoins été traduite sous le titre *Si ce monde vous déplaît* dans une anthologie de conférences de Philip K. Dick (Éd. de l'Éclat, 1998).

l'interdisciplinarité dégourdie. Voilà qui explique l'anglophilie de la manifestation, compréhensible d'ailleurs en pleine Guerre Froide, ainsi que sa nature bipolaire, prise entre la confidentialité des congrès spécialisés et la popularité de l'approche amateur. Plus tard, le festival essaimera à Thionville, Nancy et surtout Épinal, dont le Festival des mondes imaginaires né en 2001, *les Imaginales*, sera un écho lointain : son instigatrice, Stéphanie Nicot, était une habituée de Metz.

Pour son festival polycéphale, Philippe Hupp s'entoure de collaborateurs responsables des champs « extra-littéraires ». Jean-Pierre Kogut, très jeune propriétaire de la librairie SF *Les Années Lumières* organise différentes signatures. La programmation cinéphile et musicale est pensée à plusieurs : Philippe Hupp fixe les grandes avant-premières, Robert Louit et Paul Alessandrini jouent pour lui les éclaireurs, respectivement pour les choix plus cinéphiles et les concerts à la pointe. Anne Tronche, critique d'art pour *Opus international*, expose des peintres, tandis que sont montrés les dessins de Christopher Foss, Enki Bilal, Moebius et Druillet, ainsi que des hologrammes produits par une société messine pionnière en la matière, Serimage. Tentaculaire, le festival envahit la ville chaque printemps, durant une semaine. Les cinémas, plus nombreux qu'aujourd'hui, sont réquisitionnés de midi à minuit. Certains d'entre eux, disparus depuis, comme l'Eden de plus de mille places ou la salle art et essais du Ciné 35, projettent des westerns spatiaux, des films catastrophe ou d'horreur, aussi bien que des films d'auteurs et des vidéos expérimentales. Les concerts, témoignant du passage de l'électronique psychédélique à la vague punk, ont lieu au Palais des sports ou en salle Europa. C'est le début des light shows : l'anglais Tim Blake joue du synthétiseur sur la place du marché couvert, en s'accompagnant de projections laser. Les deux new-yorkais du groupe Suicide donnent quant à eux leur premier concert en Europe, dans une salle paroissiale protestante, la salle Braun, où, à force de provocations, ils poussent le public au bord de l'émeute.

Certaines années furent mémorables. En 1977, Metz fut honorée de la présence de l'auteur américain Philip K. Dick, d'une avant-première de la *Guerre des Étoiles*, ainsi que de fabuleux concerts de rock cosmique allemand (le fameux krautrock) avec Ash Ra Tempel et Cluster. Certains se souviennent avoir entendu cette année-là, hallucinés, la conférence donnée par Dick dans un salon de l'Hôtel de Ville. Intitulée *If you find this world bad, you should see some of the others*³, elle passe pour pur délire mystique. Dick y explique, longuement et en anglais, la coexistence et le recoupement occasionnel d'univers parallèles, dont un grand Programmateur mixerait les « pistes ». Malgré la perplexité de son audience, l'auteur déclare avoir passé à Metz la semaine la plus heureuse de sa vie. Aux stars américaines (Theodore Sturgeon, Norman Spinrad ou Van Vogt) et aux habitués anglais (Robert Shekley, John Brunner ou Christopher Priest) s'ajoute la clique des auteurs français, chaperonnés par Philippe Curval. En fin de carrière et d'une autre génération, René Barjavel viendra



Séance de dédicaces, Rue Ambroise Thomas, Metz
Photo : Christian Legay

à deux reprises. Le vosgien Pierre Pelot, Francis Berthelot et Serge Brussolo incarnent la nouvelle garde et remportent tour à tour la palme du festival, baptisée « Graouilly 4 d'or ». Le paysage de la SF française explore alors plusieurs tendances : le militantisme écologique, l'expérimentation littéraire... Le rideau de fer complique en revanche la venue d'écrivains des pays de l'Est. Si Alexandre Zinoviev assiste au festival en 1984, c'est parce qu'il a déjà quitté Moscou depuis plusieurs années. Le polonais Stanislas Lem, auteur de *Solaris*, déclina quant à lui l'invitation. Mais qu'ils soient venus ou non, tous ces auteurs persistent à Metz par leurs livres, rassemblés dans un fonds de science-fiction exceptionnel, conservé à la Médiathèque Verlaine.



Carnet de travail de A. Jodorowsky

Pendant le festival, Philippe Hupp soigne ses invités sans les contraindre à aucune démonstration théorique. L'américain Harlan Ellison s'amuse même à écrire une nouvelle dans l'une des vitrines de la ville, démystifiant l'isolement caricatural de l'écrivain. L'ambition majeure du festival étant de faire sortir la SF de son ghetto, certaines séances de dédicaces esquivent le calme des librairies pour investir les rues piétonnes du vieux centre. Attablés derrière leurs stands de kermesse, les auteurs paraissent bien plus accessibles. Comme pour exorciser le mauvais genre de cette littérature dite de gare, certaines signatures ont même lieu dans celle de Metz, fameuse pour sa pompe éclectique. L'ambiance familiale n'empêche pas le festival d'être aussi un voyage d'affaire pour les auteurs étrangers, qui y croisent éditeurs et traducteurs français, et nouent parfois de nouveaux engagements. Autour d'eux gravitent les directeurs de collection qui font l'édition SF : « Présence du futur » chez Denoël, « Anticipation » au Fleuve Noir, « Ailleurs et demain » chez Robert Laffont. Sont également présents des producteurs et des réalisateurs comme Alexandre Jodorowsky, qui lance avec Franck Herbert le projet d'une adaptation de *Dune* en 1978. Un projet mythique, malheureusement avorté.

Où va la science-fiction au moment du festival ? Depuis 1968, elle déchant des utopies technocratiques, boude les sciences dures pour les sciences humaines. L'âge d'or du space opera et de la hard-science est passé, place à la politique-fiction et à la fiction spéculative. L'heure en effet n'est plus à l'évasion spatiale ni à l'ébahissement scientifique. Les éditeurs se taclent par collections interposées : à l'indéboulonnable collection métallisée « Ailleurs et demain » répondent celles, militantes et éphémères, d'« Ici et maintenant » ou de « Chute libre », proche de Guy Debord. L'anarchie punk éclipse, au tournant des années 1980, l'optimisme hippie. Les catastrophes environnementales – radioactivité, nuage de dioxine ou marée noire – appellent à un terrorisme d'un nouveau genre, quand ces années, dites de plomb, voient des groupes d'extrême gauche durcir leur guérilla. Les années 2000 font-elles encore rêver ? À Metz, on développe bien dès 1983 un technopôle baptisé Metz 2000 : inspiré des modèles américains de la Silicon Valley ou du MIT, il aura pour vocation le développement de nouveaux systèmes de communication. Avec ses

4- Le Graouilly est le dragon légendaire de Metz.



ateliers d'initiation à l'informatique, le Festival avait lui-même anticipé le tournant cyber-punk d'une science-fiction préparée à l'émergence d'un monde pirate, virtuel et crypté.»

NO
Aventures fictions n°3, Comics
Pockets, éditions Aredit, 1967

BIP
Les robinsons de l'espace 3,
collection aventures et mystères,
1^{er} trimestre 1977

AÏE
Satellite n°5, Les cahiers de la
Science fiction, mai 1958

SOS
Cosmos n°30, édition Aredit,
octobre 1974

CIEL
Satellite n°42, mars 1962

TOC
Fiction, Science-fiction n°52,
édition Opta, mars 1974

IDEA
Sideral n°49, éditions Artima,
mai 1962

MOVE
The Science fictionnal solar system,
Panther Science Fiction, 1982



JEAN-JACQUES DUMONT

Revues modifiées, 2012-2013

S'emparant de l'imagerie accrocheuse et colorée des couvertures des rares revues et comics français de SF des années 1960, les "revues modifiées" de Jean-Jacques Dumont sont un clin d'œil à un imaginaire collectif occidental aujourd'hui de l'ordre du *collector*. Mais ses personnages qui y prennent littéralement racine brandissent des injonctions dont le caractère volontairement énigmatique vient troubler avec humour la naïveté du message initial.

Né à Vire, l'année de la parution de "The World Jones made" de Philip K. Dick, Jean-Jacques Dumont est un artiste travaillant dans l'est de la France. Il développe des projets qui questionnent les systèmes de représentation et de communication à travers des techniques mixtes, de l'édition à des dispositifs multi-formes.

→ www.jeanjacques-dumont.org



CLAIRE MOREL

33 hab/m2, 2013

Papiers imprimés

Sorte de bibliothèque de Babel, l'œuvre imaginée par Claire Morel est composée de centaines de dédicaces imprimées détachées des ouvrages en tête desquels les avaient placées leurs auteur.e.s. Font-elles partie de l'œuvre ou n'en sont-elles qu'une annexe ? Valent-elles par ce qu'elles disent ou comme trace de la présence réelle de l'auteur.e ? Cette collection unique et potentiellement infinie suggère l'ampleur et la diversité d'un genre qui, prisé ou décrié, ne laisse pas indifférent.

Née en 1980, Claire Morel vit et travaille à Mulhouse. Son travail artistique se déploie autour de l'écrit comme champ d'expérimentation. Le livre est un espace, une architecture, une surface que l'écriture occupe, transforme et anime par sa présence et son absence.

Elle est représentée par Martine Aboucaya, Paris.

→ www.clairemorel.net



1-



2-

PARTENAIRES : Association Borromée, Couleurs gaies, Association des Étudiants Sénégalais de Metz, Association Fragment, Bibliothèques-Médiathèques de Metz, Centre Pompidou - Metz, École Supérieure d'Art de Lorraine - Metz & Epinal, École Nationale Supérieure d'Art de Nancy, Forum IRTS de Lorraine/Alforéas, Let's dyke!, Les Amis du Monde Diplomatique, Les Yeux de l'ouïe, EPCC Metz en scènes - L'Arsenal & Les Trinitaires, Université du temps libre - Université de Lorraine.

Petite uchronie... Si le Festival International de Science-Fiction avait invité Ursula Le Guin ou Octavia Butler, Metz rayonnerait aujourd'hui aux soleils bienveillants et très actuels du cyberféminisme et de l'afro-futurisme. Décollage programmé vers ces planètes où l'hybridité des genres et des sexes est signe d'avenir, à la rencontre de pensées déviantes et libératoires.

RENCONTRE NON DIPLOMATIQUE

JEU 07 NOV / 19h / Payant
Frac Lorraine, Metz

Contre-fictions du corps
contemporain

Beatriz Preciado, philosophe et activiste Queer

En articulant les questions du sexe et du genre à celles de la colonisation, du capitalisme et de l'industrie pharmaceutique, Beatriz Preciado offre une grille de lecture implacable et lumineuse pour comprendre la construction de la notion de genre.

CONCERT

JEU 05 DÉC / 20h / Payant
Frac Lorraine, Metz

OCCAM OCEAN

Eliane Radigue, composition ;
Deborah Walker, violoncelle ;
Julia Eckhardt, alto & Silvia Tarozzi, violon

À l'origine de cette pièce, le souvenir lointain du *Rasoir d'Occam* de David Duncan, une histoire de science-fiction sur l'existence d'un océan mythique aux ondes multiples et vibrantes...

Sur réservation : info@fraclorraine.org

PERFORMANCE & PROJECTION - DÉBAT

MAR 10 DÉC / 19h / Payant
Frac Lorraine, Metz

Black to the future

Afrogalactica,
une brève histoire du futur 1
Kapwani Kiwanga, performeuse

Années 2050, Kapwani Kiwanga examine la conquête spatiale dans laquelle la fédération des États-Unis d'Afrique est engagée. S'appuyant sur des archives de culture populaire, elle se sert de la SF comme d'un outil de projection des possibles. Découvrez comment Sun Ra, les Parliament Funkadelic et d'autres protagonistes improbables ont influencé le cours de l'histoire.

Afrique et science-fiction,
un univers en expansion
Oulimata Gueye, curatrice

Dans un monde multipolaire où l'Occident n'est plus à même d'exercer son monopole sur l'idée du futur, l'Afrique se servirait-elle de la science-fiction comme d'un puissant réservoir d'imaginaires pour élaborer les contours de son propre avenir et écrire les histoires qui vont avec ?

VISITE GUIDÉE

JEU 23 JAN / 20h / Gratuit
Médiathèque Verlaine, Metz

La SF : une Story Fusionnelle

Dominique Ribeyre, conservateur de bibliothèque
Et autres lecteurs

« Ma première fois... » Quand la littérature de science-fiction vous tient, c'est pour l'infini ! Venez entendre ces amoureux de la SF vous parler de leurs premiers livres et découvrez dans l'univers des réserves de la bibliothèque des pépites, classiques et autres météorites non identifiées !

RENCONTRE NON DIPLOMATIQUE

JEU 30 JAN / 19h / Payant
Frac Lorraine, Metz

Une humanité au-delà des sexes et des genres ? Queer et Science-Fiction
Géraldine Gourbe, philosophe

Utilisant les figures marquantes de la SF : de Frankenstein à la série *Real Humans* en passant par *Metropolis*, Géraldine Gourbe revient sur les origines d'une pensée libérée des diktats de l'assignation sexuelle. Ces enfants queers nés en dehors d'une matrice biologique réclament de nouvelles formes de parenté qui bouleversent l'ordre établi : la Religion, l'État et la Famille. Clonage, ventre artificiel..., quand la fiction aide à penser la réalité.

DU 30 JAN AU 02 FÉV

Dress
Codes

« Toute femme désirant s'habiller en homme doit se présenter à la préfecture de police pour pouvoir en obtenir l'autorisation ». Un canular ? Pas du tout, c'est une ordonnance de 1800 abrogée en 2013 ! Le droit au pantalon en dit long sur le genre en construction... Si l'habit ne fait plus le moine ni la femme, qu'est-ce qui différencie le masculin du féminin ?

Performances, rencontres, atelier Drag King, concert... Rendez-vous au Frac, à l'Arsenal, aux Trinitaires, à la Médiathèque Verlaine et au Centre Pompidou Metz pour un programme riche en ailleurs et en travestissement.

Infos pratiques et programme complet :
www.fraclorraine.org

1- *Pumzi*, 2009. Film de science-fiction réalisé par la kenyenne Wanuri Kahiu.
2- *Space is the Place*, 1972. Film de John Coney, écrit par Sun Ra.